

EXPÉRIENCE

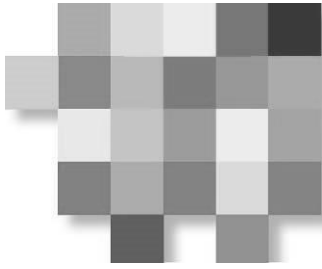
DELF



FRANÇAIS

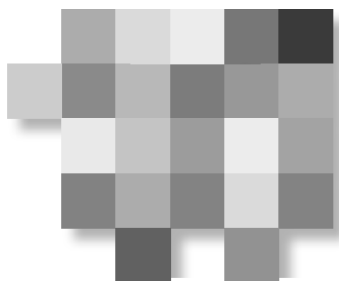


Oxford
EDUCACIÓN



SOMMAIRE

- **Format de l'examen**
- **Compréhension orale**
- **Compréhension écrite**
- **Production écrite**
- **Production orale**
- **Grille d'évaluation de la production écrite**
- **Grille d'évaluation de la production orale**
- **Corrigés**

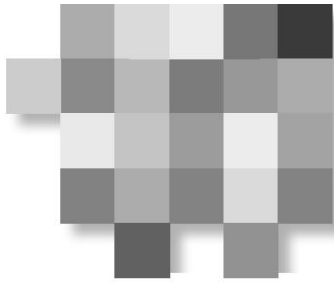


DEL F JUNIOR 1



F O R M A T D E L ' E X A M E N

Nature des épreuves du DEL F A1 Junior	Durée	Note sur
Compréhension de l'oral Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur trois ou quatre très courts documents enregistrés ayant trait à des situations de la vie quotidienne (deux écoutes). <i>Durée maximale des documents audio : 3 minutes</i>	20 minutes environ	/25
Compréhension des écrits Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur quatre ou cinq documents écrits ayant trait à des situations de la vie quotidienne.	30 minutes	/25
Production écrite Epreuve en deux parties : - compléter une fiche, un formulaire - rédiger des phrases simples (cartes postales, messages, légendes...) sur des sujets de la vie quotidienne.	30 minutes	/25
Production orale Epreuve en trois parties : - entretien dirigé, - échange d'informations, - dialogue simulé.	5 à 7 minutes <i>préparation 10 minutes</i>	/25
Seuil de réussite pour l'obtention du diplôme : 50 /100 Note minimale requise par épreuve : 5/25 Durée totale des épreuves collectives : 1 heure 20 minutes	Note totale	/100



DEL F JUNIOR 1



COMPRÉHENSION ORALE

Noms : _____ Prénom : _____ Classe : _____ Note : _____/25

Vous allez entendre deux fois un document. Il y a 30 secondes de pause entre les deux écoutes puis vous avez 30 secondes pour vérifier vos réponses. Lisez les questions.

_____/5



1 Vous entendez ce message sur votre répondeur. Répondez aux questions.

1 Marc vous propose d'aller au théâtre quel jour ? _____.

1 point

2 Avec qui Marc va-t-il au théâtre ?

1 point

Avec son père. Avec son frère. Avec son cousin.

3 Où Marc propose-t-il d'aller après le théâtre ? _____.

1 point

4 Que devez-vous faire ?

1 point

Téléphoner à Marc. Écrire un courriel à Marc. Aller chez Marc.

Vous allez entendre deux fois un document. Il y a 30 secondes de pause entre les deux écoutes puis vous avez 30 secondes pour vérifier vos réponses. Lisez les questions.

_____/5



2 Vous écoutez la radio française. Répondez aux questions.

1 De quoi parle cette annonce ?



1 point

2 Quel jour a lieu l'événement ? _____.

1 point

3 A quelle heure commence l'événement ? _____.

1 point

4 Où pouvez-vous acheter des billets ? _____.

2 points

Vous allez entendre deux fois un document. Il y a 30 secondes de pause entre les deux écoutes puis vous avez 30 secondes pour vérifier vos réponses. Lisez les questions.

_____/5



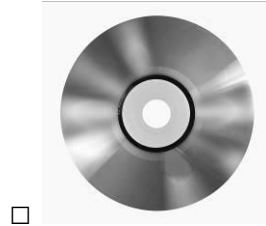
3 Vous êtes dans un magasin en France. Répondez aux questions.

1 Que se passe-t-il dans le magasin ? _____.

1 point

2 Quel produit a une réduction de 70 % ?

1 point



3 À quel étage se trouve le rayon sport ? _____.

2 points

4 Combien coûte une paire de basket ?

1 point

29,90 € 39,90 € 49,90 €

Vous allez entendre 5 petits dialogues correspondant à 5 situations différentes. Il y a 15 secondes de pause après chaque dialogue. Notez, sous chaque image, le numéro du dialogue qui correspond. Puis, vous allez entendre à nouveau les dialogues et pouvez compléter vos réponses. Regardez les images. Attention, il y a 6 images (A, B, C, D, E, F) mais seulement 5 dialogues.

_____/10



4 Associez chaque situation à une image.

Image A/Situation n° : _____



Image B/Situation n° : _____

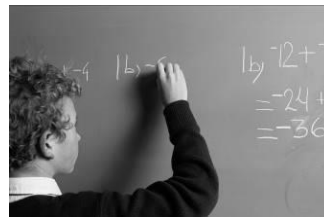


Image C/Situation n° : _____



Image D/Situation n° : _____

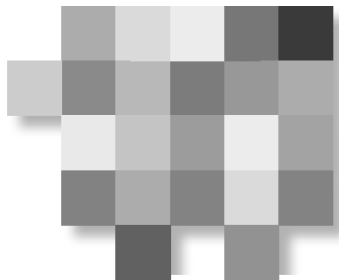


Image E/Situation n° : _____



Image F/Situation n° : _____





DEL F JUNIOR 1



C O M P R É H E N S I O N É C R I T E

Noms : _____ Prénom : _____ Classe : _____ Note : _____/25

Pour répondre aux questions, cochez (☒) la bonne réponse ou écrivez l'information demandée.

_____/6

1 Vous lisez cette annonce sur Internet.

Le centre de loisirs Jacques Prévert accueille les jeunes de 9 à 16 ans tous les mercredis et samedis de 10h à 18h. Le centre de loisirs propose plus de 10 activités artistiques et culturelles : peinture, chant, théâtre, etc.

Pour participer télécharge et complète le bulletin d'inscription sur www.centrejacquesprevert.com et envoie-le par courriel avec une photo d'identité et une autorisation parentale avant le 15 septembre.

Les places sont limitées alors inscris-toi vite !

1 Le centre de loisirs accueille les jeunes de quel âge ? _____.

1 point

2 Quels jours le centre de loisirs est-il ouvert ?

2 points

a) _____ b) _____.

3 Combien d'activités le centre propose-t-il ? _____.

1 point

4 Quel type d'activités peut-on faire au centre de loisirs ?

1 point



5 Pour vous inscrire aux activités, vous devez...

1 point

remplir un document. venir au centre de loisirs. attendre le 15 septembre.

2 Vous recevez ce message d'un ami français.

Salut !

Je fais une fête samedi soir chez moi. Viens à partir de 18 heures. Prends un duvet, on va dormir dans le jardin. Je vais faire aussi un barbecue. Est-ce que tu peux apporter des gâteaux s'il te plaît ? Pour venir chez moi depuis la gare, c'est facile.

Traverse le square Verdun. Tourne à gauche et prends la rue Vaugelas sur 50 mètres. Tourne à droite dans la rue de la Poste. Prends la deuxième à gauche, c'est la rue Royale. J'habite au numéro 77.

À samedi !

Léo

1 Où avez-vous rendez-vous ?

1 point

- À la gare. Dans un jardin. Chez Léo.

2 A quelle heure est le rendez-vous ? _____.

1 point

3 Où allez-vous dormir ? _____.

1 point

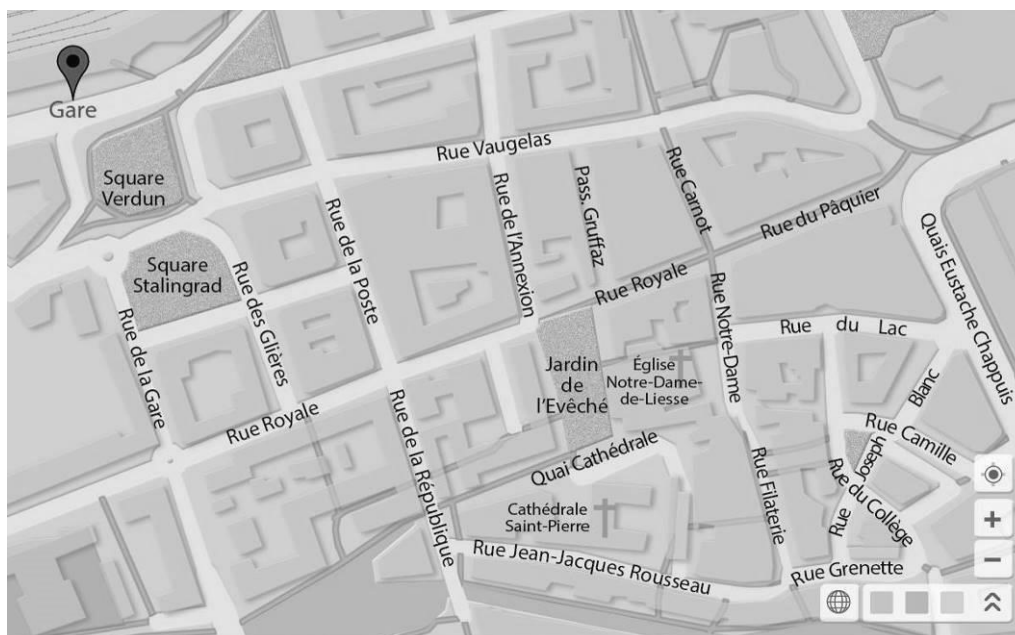
4 Que devez-vous apporter ?

1 point

- Des cadeaux. Des jouets. Des gâteaux.

5 Dessine sur le plan le trajet pour aller au rendez-vous et indique par une croix la maison de Léo.

2 points



3 Vous lisez ces petites annonces sur Internet.

<p align="center"><u>Annonce 1 :</u> Vends console de jeu Xbox avec 5 jeux de sport et de combat. Prix à débattre : 149 € kad@neuf.com</p>	<p align="center"><u>Annonce 2 :</u> Je vends ma collection de bande-dessinées d'Astérix, 12 albums au total. Prix : 59 € James 06 63 56 98</p>	<p align="center"><u>Annonce 3 :</u> Etudiants en 3^e année donne cours de maths le samedi de 10 h à 12 h. A. Gazin 06 78 65 21 47</p>
<p align="center"><u>Annonce 4 :</u> Chorale cherche jeunes chanteurs pour un spectacle du 15 au 20 avril prochain. Écrire a chorale@note.fr</p>	<p align="center"><u>Annonce 5 :</u> Rando'ado organise des balades en forêt pour les amoureux de la nature le mercredi de 14 h à 17 h.</p>	

- 1 Combien Kad vent-il sa console de jeu ? _____ **1 point**
- 2 Combien de bande-dessinées James a-t-il dans sa collection ? _____ **1 point**
- 3 Les cours de mathématiques sont... **2 points**
- le matin. l'après-midi. le soir.
- 4 Quand est le spectacle de la chorale ? _____ **1 point**
- 5 A quelle heure commencent les balades en forêt ? _____ **1 point**

4 Tu reçois ce message de ton professeur de français.

Inscriptions aux examens du DELF

Les professeurs de français organisent une réunion d'information pour les parents et les élèves intéressés par les examens du DELF. Rendez-vous le jeudi 12 mars de 18 h à 20 h à la bibliothèque

Cette année, les examens du DELF sont le samedi 4 juin à l'Institut français. Les inscriptions sont ouvertes du 08 au 26 avril. Le prix de l'examen DELF A1 est de 75 euros. Les élèves intéressés doivent remplir la fiche d'inscription et apporter une photo d'identité.

1 De quoi parle la réunion ? _____ 1 point

2 Qui est invité à la réunion ? _____ 1 point

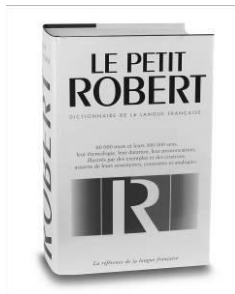
3 Quand est la réunion ? _____ 1 point

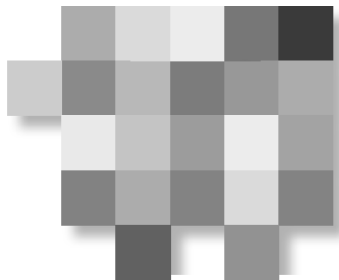
4 La réunion est organisée... 2 points

dans le bureau du professeur. à l'Institut français. à la bibliothèque.

5 Combien coûte l'examen DELF A1 ? _____ 1 point

4 Que faut-il apporter pour s'inscrire ? 1 point





DEL F JUNIOR 1



PRODUCTION ÉCRITE

Noms : _____ Prénom : _____ Classe : _____ Note : _____/25

1 Vous voulez vous inscrire au centre de loisirs d'une ville française.
Vous remplissez ce formulaire.

_____/10

Prénom : _____ Âge : _____ Nationalité : _____

Courriel : _____

Nom du collège : _____

Matière préférée : _____

Sport pratiqué : _____

Langue étrangère parlée : _____

Jour disponible : _____

2 Vous êtes en vacances.
Vous recevez ce courriel d'un ami français.

_____/15

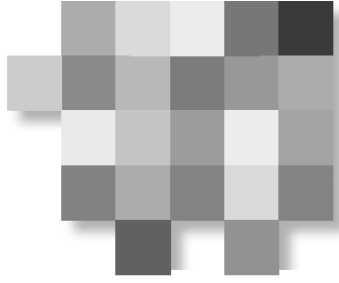
Salut, ça va ?

Comment se passe tes vacances ? Où es-tu ? Que fais-tu ? Donne-moi de tes nouvelles.

Bises,

Marc

Vous répondez à Marc. Vous lui dites où vous êtes, avec qui, ce que vous faites.
Vous donnez des informations sur la météo. (40 mots minimum).



DEL F JUNIOR 1



PRODUCTION ORALE

Noms : _____ Prénom : _____ Classe : _____ Note : _____/25

1 Réponds aux questions de l'examineur sur vous, votre famille, vos goûts, vos activités, etc. Par exemple :

**sans
préparation**

- Comment tu t'appelles ?
- Quel âge as-tu ?
- Quelle est ta nationalité ?
- Présente ta famille.
- Dis comment est ta maison.
- Parle de ton école.

2 A l'aide des mots écrits sur les cartes, vous posez des questions à l'examineur. Vous ne devez pas réutiliser uniquement le mot mais surtout l'idée.

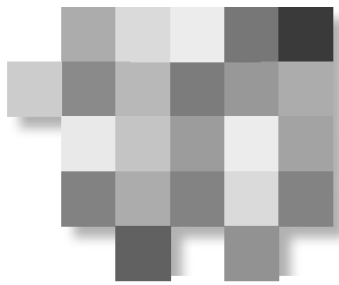
**10 minutes
de préparation**

École ? Animaux ? Ordinateur ? Vêtements ? Nationalité ?
Voyages ? Sport ? Musique ? Lire ? Ecouter ? Maison ?

3 Un cadeau d'anniversaire. Vous êtes invité à l'anniversaire d'un ami en France. Vous allez dans un magasin pour acheter un cadeau. Vous posez des questions au vendeur sur les produits et les prix. Vous choisissez un cadeau et vous payez.

**10 minutes
de préparation**





DEL F JUNIOR 1



GRILLE D'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ÉCRITE A 1

Exercice 1

10 points

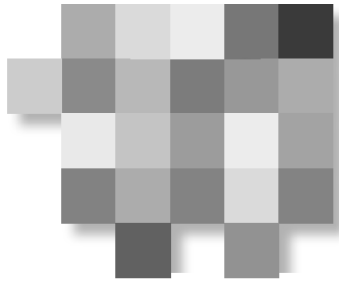
1 point par rubrique (on ne tiendra pas compte de l'orthographe, sauf si celle-ci gêne réellement la compréhension des informations données)

Exercice 2

15 points

Respect de la consigne Peut mettre en adéquation sa production avec la situation proposée. Peut respecter la consigne de longueur minimale indiquée.	0	0.5	1	1.5	2				
Le correcteur vérifie que l'élève a bien compris la situation de communication proposée : qui écrit à qui et pourquoi ? Il regarde également s'il a bien compris le type de production attendu : une carte postale ? une lettre ? Enfin, il compte les mots pour savoir s'il est capable d'écrire le nombre de mots minimum.									
Correction sociolinguistique Peut utiliser les formes les plus élémentaires de l'accueil et de la prise de congé. Peut choisir un registre de langue adapté au destinataire (tu/vous).	0	0.5	1	1.5	2				
Le correcteur vérifie que l'élève sait utiliser le pronom <i>tu</i> et les formes de salutation appropriées quand il écrit à un ami (<i>Salut, cher ami, bisous, bisou,</i> etc.) ou le pronom <i>vous</i> et les formules de salutations appropriées pour les adultes ou les personnes qu'il ne connaît pas (<i>Bonjour, madame, au revoir,</i> etc.).									
Capacité à informer et/ou à décrire Peut écrire des phrases et des expressions simples sur soi-même et ses activités.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4
Le correcteur vérifie que l'élève peut écrire les informations demandées dans la consigne. Par exemple, parler de ses vacances, des activités qu'il fait, donner des informations sur la météo, etc. Le correcteur juge la quantité et la qualité des informations données.									
Lexique/orthographe lexicale Peut utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions relatifs à sa situation personnelle. Peut orthographier quelques mots du répertoire élémentaire.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3		
Le correcteur vérifie la capacité de l'élève à utiliser le vocabulaire élémentaire lié à la situation proposée. Par exemple, le vocabulaire de la famille, des vacances, des loisirs, etc.									
Morphosyntaxe/orthographe grammaticale Peut utiliser avec un contrôle limité des structures, des formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3		
Le correcteur vérifie que l'élève sait écrire des phrases simples, conjuguer des verbes au présent, mettre les adjectifs au masculin ou au féminin, etc.									
Cohérence et cohésion Peut relier les mots avec des connecteurs très élémentaires tels que « et », « alors ».	0	0.5	1						
Le correcteur vérifie que les phrases s'enchaînent correctement, que la production est logique.									

TOTAL SUR 15 :



DEL F JUNIOR 1



GRILLE D'ÉVALUATION DE LA PRODUCTION ORALE A1

1 ENTRETIEN DIRIGÉ (1 minute environ)

Peut se présenter et parler de soi en répondant à des questions personnelles simples, lentement et clairement formulées.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4	4.5	5
L'examineur vérifie que l'élève peut se présenter et répondre à des informations personnelles simples comme l'âge, la nationalité, la famille, etc.											

2 ÉCHANGE D'INFORMATIONS (2 minutes environ)

Peut poser des questions personnelles simples sur des sujets familiers et concrets et manifester qu'il/elle a compris la réponse.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4
L'examineur vérifie que l'élève peut poser des questions à quelqu'un.									

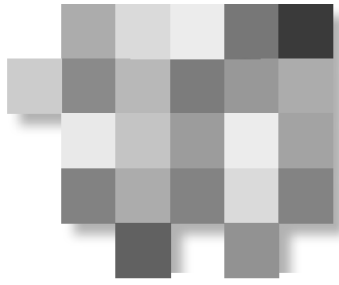
3 DIALOGUE SIMULÉ (ou jeu de rôle) (2 minutes environ)

Peut demander ou donner quelque chose à quelqu'un, comprendre ou donner des instructions simples sur des sujets concrets de la vie quotidienne.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3	3.5	4
L'examineur vérifie que l'élève peut obtenir des informations sur des biens et des services dans des situations de la vie quotidienne, par exemple au supermarché, à la gare, etc.									
Peut établir un contact social de base en utilisant les formes de politesse les plus élémentaires.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3		
L'examineur vérifie que l'élève peut utiliser les salutations adaptées aux personnes avec lesquels vous êtes en contact.									

POUR L'ENSEMBLE DES 3 PARTIES DE L'ÉPREUVE

Lexique (étendue)/correction lexicale Peut utiliser un répertoire élémentaire de mots et d'expressions isolés relatifs à des situations concrètes.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3
L'examineur vérifie que l'élève peut utiliser du vocabulaire simple pour échanger dans des situations de la vie quotidienne.							
Morphosyntaxe/correction grammaticale Peut utiliser de façon limitée des structures très simples.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3
L'examineur vérifie que l'élève peut utiliser des phrases simples, des verbes au présent, les accords en genre et en nombre, etc.							
Maîtrise du système phonologique Peut prononcer de manière compréhensible un répertoire limité d'expressions mémorisées.	0	0.5	1	1.5	2	2.5	3
L'examineur vérifie que l'élève peut prononcer les mots simplement et clairement. Il lui demandera parfois de répéter.							

TOTAL SUR 25 :



DEL F JUNIOR 1



P A G E P O U R L E P R O F E S S E U R

Corrigés de l'examen

Note : ____/100

Compréhension orale

1

- 1 samedi
- 2 avec son cousin
- 3 à la pizzeria
- 4 téléphoner à Marc

Transcription :

Allô, c'est Marc. Samedi je vais au théâtre avec mon cousin. La pièce s'appelle Ados. Tu veux venir avec nous ? Après, on peut aller manger à la pizzeria. Appelle-moi sur mon portable avant 15 heures. A plus !

2

- 1 Image 3 : match de basket entre ados
- 2 samedi
- 3 à partir de 10 heures
- 4 sur le site Internet ou sur Internet ou en ligne

Transcription :

Championnat régional de basket le samedi 20 février au stade de France à partir de 10 heures. Venez voir les meilleurs joueurs de l'année ! L'entrée coûte 20 euros par personne pour voir 3 matchs. Achetez vos billets sur notre site Internet avant vendredi minuit.

3

- 1 Les soldes ou dernier jour des soldes
- 2 Image 2 : un vêtement
- 3 2^e étage
- 4 39,90 €

Transcription :

Aujourd'hui, c'est le dernier jour des soldes. Profitez de 70% de réduction sur les vêtements. Au rayon sport, au deuxième étage, la paire de basket Avidas est à seulement 39.90 euros. Dépêchez-vous, les soldes finissent ce soir à minuit !

4

- Image B/Situation n° 3
- Image C/Situation n° 5
- Image D/Situation n° 1
- Image E/Situation n° 2
- Image F/Situation n° 4

Transcription

Dialogue 1 : Max, ne prends pas ton vélo sans casque, c'est dangereux.

Dialogue 2 : Léa, tu dois manger ta salade s'il te plaît.

Dialogue 3 : Paul, sort au tableau pour faire cet exercice de mathématiques, s'il te plaît.

Dialogue 4 : 'Waouh c'est la nouvelle tablette Smartech' ? Elle est superbe !

Dialogue 5 : Monsieur, on doit faire encore plus d'étirements ?

Compréhension écrite

1

- 1 de 9 à 16 ans
- 2 a) mercredi ; b) samedi
- 3 Plus de 10
- 4 Image 3 : photo peinture
- 5 Remplir un document.

2

- 1 chez Léo
- 2 à partir de 18 heures
- 3 dans le jardin
- 4 des gâteaux
- 5



3

- 1 149 €
- 2 12
- 3 le matin
- 4 du 15 au 20 avril
- 5 14 h

4

- 1 des examens du DELF
- 2 les parents et les élèves
- 3 jeudi 12 mars
- 4 à la bibliothèque
- 5 75 euros